

**REGULACIÓN**

  X   **SUPERVISADO**  
  X   **ASIGNADO por mandato**  
       **OTRAS RAZONES**

**PROCEDIMIENTOS DEL AGRAVIO DE LA ACCIÓN POSITIVA**

En armonía con la legislación federal/del estado del anti-discrimination, la Dirección de Educación ha adoptado y publica por este medio los procedimientos del agravio proporcionados para la resolución del estudiante, del empleado, y de las quejas del padre.

**PROPÓSITO:** Para proporcionar estudiantes, empleados y a padres un procedimiento por el cual pueden buscar un remedio para las violaciones alegadas relacionadas con la discriminación en base a raza, color, credo, religión, orientación sexual, sexo, ascendencia, origen nacional, o estado socioeconómico.

**RESPONSABLE**

**PERSONAS:** Grievant  
Oficial de la acción positiva  
Superintendente de escuelas

**DEFINICIÓN:** Agravio - una queja escrita formal.

Grievant - cualquier estudiante, empleado, o padre agraviado por una decisión o condición que baja debajo de las pautas de federal y/o del estado leyes del anti-discrimination.

Afirmativo  
Acción  
Oficial - el empleado del distrito señalado para coordinar esfuerzos con legislación del anti-discrimination y encargado de responsabilidad de investigar quejas.

**PROCEDIMIENTOS:** El paso #1 Presente grievant de la necesidad del paso #1 A la queja en forma escrita a la persona responsable señalada como la acción positiva Oficial (informe de Grievant del uso - forma A)

El paso #2 el oficial de la acción positiva tiene cinco (5) días laborables adentro cuál a investigar y a responder al grievant. (Respuesta afirmativa El oficial de acción debe utilizar el espacio proporcionado en agravio Informe - forma A)

El paso #3 si no satisfied, el grievant puede apelar dentro de diez (10) trabajando días al superintendente o al designee (no acción positiva Oficial. (Súplica del uso - forma B)

El paso #4 La respuesta por el superintendente o el designee debe ser dada dentro de cinco (5) días laborables. (Superintendente para utilizar el espacio previsto en la súplica - forma B)

**REGULACIÓN**

  X   **SUPERVISADO**  
  X   **ASIGNADO por mandato**  
       **OTRAS RAZONES**

PROCEDIMIENTOS del AGRAVIO de la ACCIÓN POSITIVA (continuos)

- El paso #5      si el grievant no se satisface a este nivel, una súplica puede ser hecho dentro de diez (10) días laborables a la Dirección de Educación cuál oirá la queja en la reunión regular siguiente o dentro de treinta (30) días naturales. (Súplica del uso - forma C) La audiencia de tablero será conducida para acordar la deuda a todos los partidos implicados en la queja tal como aviso escrito la audiencia de tablero será conducida para acordar la deuda a todos los partidos implicados en la queja tal como aviso escrito de la audiencia fecha, endereza para aconsejar, enderezar para presentar testigos, derecho interrogar y presentar la declaración escrita. La decisión del tablero estará por una mayoría de miembros en una reunión que será pública.
- El paso #6      la Dirección de Educación de Irvington responderá al grievant dentro de treinta (30) días naturales. (Espacio del uso proporcionado para Súplica - forma C)
- El Paso #7      si grievant no se satisface con la decisión del tablero, Grievant puede tenerla referida el superintendente del condado de escuelas.
- El paso #8      el grievant mantiene la derecha de puentear el agravio el procedimiento y presenta la queja directo a lo que sea de las agencias siguientes:
1. La comisión de la educación  
Oficina de controversias y de conflictos  
Departamento de Educación de New Jersey  
Caja de P.O. 500  
Trenton, NJ 08625  
Teléfono (609) 292-5706
  2. Posibilidad de empleo igual  
Comisión de la oficina de distrito de Newark  
1 centro de Newark - 21ro piso  
Newark, NJ 07102  
Teléfono (973) 645-6383 o (800) 669-4000
  3. LOS E.E.U.U. Oficina para las derechas civiles  
Los E.E.U.U. Departamento de Educación  
Lugar de 75 parques - 14to piso  
Nueva York, NY 10007  
Teléfono (212) 264-3313 o (212) 637-6330

**REGULACIÓN**

  X   **SUPERVISADO**  
  X   **ASIGNADO por mandato**  
       **OTRAS RAZONES**

PROCEDIMIENTOS del AGRAVIO de la ACCIÓN POSITIVA (continuos)

PASO #4 (continuo)

4. División de New Jersey en las derechas civiles  
Calle de 31 Clinton - 3ro piso  
Newark, NJ 07102  
(973) 648-2700

Tablero aprobado:       19 de octubre de 2005

REGULACIÓN

SUPERVISADO  
 ASIGNADO por mandato  
 OTRAS RAZONES

INFORME DEL AGRAVIO - FORMAR A

PASO #1

DE: \_\_\_\_\_, Grievant

PARA: \_\_\_\_\_, oficial de la acción positiva

FECHA: \_\_\_\_\_

DESCRIPCIÓN DEL SUCESO:

\_\_\_\_\_  
Firma

(Esta porción que se utilizará por el oficial de la acción positiva SOLAMENTE)

# \_\_\_\_\_ del agravio del PASO #2

PARA: \_\_\_\_\_, agravio

DE: \_\_\_\_\_, oficial de la acción positiva

FECHA: \_\_\_\_\_

RESPUESTA A GRIEVANT:

\_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
El agravio de la fecha recibió a oficial de la acción positiva

SÚPLICA - FORMAR B

**REGULACIÓN**

SUPERVISADO  
 ASIGNADO por mandato  
 OTRAS RAZONES

# \_\_\_\_\_ del agravio del PASO #3

DE: \_\_\_\_\_, Grievant

PARA: \_\_\_\_\_, oficial de la acción positiva

FECHA: \_\_\_\_\_

“El impreso A de informe del agravio se adjunta por este medio para la SÚPLICA al superintendente.”

\_\_\_\_\_  
Firma

(Esta porción que se utilizará por el oficial de la acción positiva SOLAMENTE)

# \_\_\_\_\_ del agravio del PASO #4

DE: \_\_\_\_\_, Grievant

PARA: \_\_\_\_\_, oficial de la acción positiva

FECHA: \_\_\_\_\_

**RESPUESTA SÚPLICA DE S DE GRIEVANT':**

\_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
La súplica de la fecha recibió a oficial de la acción positiva  
**EN SEGUNDO LUGAR SÚPLICA - FORMAR C**

**REGULACIÓN**

  X   SUPERVISADO  
  X   ASIGNADO por mandato  
       OTRAS RAZONES

# \_\_\_\_\_ del agravio del PASO #5

DE: \_\_\_\_\_, Grievant

PARA: \_\_\_\_\_, oficial de la acción positiva

FECHA: \_\_\_\_\_

El agravio atado forma A y B, se somete por este medio para Revisión de la Dirección de Educación referente a mi queja.

\_\_\_\_\_  
Firma

# \_\_\_\_\_ del agravio del PASO #6

DE: \_\_\_\_\_, Grievant

PARA: \_\_\_\_\_, oficial de la acción positiva

FECHA: \_\_\_\_\_

**RESPUESTA A LA SEGUNDA SÚPLICA:**

\_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_  
La súplica de la fecha recibió a oficial de la acción positiva